



www.childrenscareoekraïne.nl  
jorienderuiter@hotmail.com

NL64 RABO 0148 8373 52  
t.n.v. CG De Wingerd  
o.v.v. Children's Care Oekraïne



## EEN GEZEGENDE ZOMER

De zomermaanden zijn voorbij gevlogen en langzaam begint het weer kouder te worden. De afgelopen tijd hebben we mooi en warm weer gehad en nog steeds lijkt de herfst nog niet te zijn begonnen. De ochtenden zijn dan wel kouder maar overdag is het nog ruim 20 graden en schijnt de zon volop. Wat een zegen dat het weer zolang goed is. Dit scheelt op dit moment erg in de kosten voor veel arme mensen. Als het kouder wordt zullen de kosten voor hen weer stijgen. Ondanks het feit dat ik niet altijd in Oekraïne aanwezig was, heb ik toch een drukke, gezegende en waardevolle zomer gehad. Waarin werken, verhuizen en vrije tijd met vrienden centraal stonden.



## VELE HANDEN MAKEN LICHT WERK

Eind juli is er een transport met dozen voedsel, kleding, luiers en vele andere spullen vanuit Nederland in Oekraïne aangekomen. Pieter-Jan, die ik nog ken vanuit de tijd dat ik in het ziekenhuis werkte, en zijn collega Jan waren bereid dit te komen brengen. De reis verliep niet helemaal zoals gepland; door problemen met de auto kwamen ze drie dagen later aan. Helaas ging ook de vervangende auto, die uit Nederland was gekomen, kapot toen ze in Oekraïne waren. Het zat ze niet mee. Uiteindelijk zijn alle spullen toch goed aangekomen en kon mijn werk beginnen. Ik moet zeggen dat ik er wel tegen opzag. Er moest een enorme hoeveelheid spullen uitgezocht en verdeeld worden. Maar alles is goed gekomen en het was eigenlijk helemaal niet nodig geweest om me zo druk te maken. Met de hulp van veel mensen heb ik het werk mogen doen.

Met mijn buurvrouw heb ik alle dozen uitgezocht en een verdeling gemaakt van spullen die ik zelf ging uitdelen en die andere mensen voor mij konden uitdelen. Veel medische en verzorgingsproducten zijn naar een Nederlander gegaan die regelmatig onder de vluchtelingen werkt en ook spullen opstuurt naar het front voor de soldaten. Kleding en luiers zijn naar een dominee en zijn vrouw gegaan die een winkeltje hebben waar arme mensen zelf naar toe kunnen komen om kleding uit te zoeken die ze goed kunnen gebruiken.

Ook ben ik bezig geweest met al het voedsel dat in juni in Nederland was ingezameld. Ook dit heb ik niet alleen hoeven doen. Begin augustus kwamen voor mij onverwachts Heleen, een Nederlandse vrouw die ik al jaren ken van de tijd dat ik in het ziekenhuis werkte, naar Oekraïne samen met twee vriendinnen. Zij wilden graag wat doen en hebben mij twee dagen geholpen met het inpakken en verspreiden van de voedselpakketten.



We hebben ongeveer 70 gezinnen blij kunnen maken met een voedselpakket. Met dank aan de Plus en Aldi in Varsseveld en alle mensen die producten hebben gekocht en ingeleverd tijdens de inzamelingsactie op 10 juni.



## SCHOOL IS WEER BEGONNEN

Het afgelopen jaar hebben de kinderen van de Wingerd in Varsseveld op hun clubs geld ingezameld voor schoolspullen en knutselspullen. Hiermee hebben we verschillende kinderen blij kunnen maken met bijv. een tas, schriften, pennen en nog veel meer. Ook hebben we veel knutselspullen kunnen kopen

voor o.a. Nefelejcs, de dagopvang voor kinderen waar ik al een tijd werkzaam ben en voor het Arendsnest waar Sanyi de boekhouding voor doet. Dat is een naschoolse opvang voor kinderen die het thuis moeilijk hebben. Op deze opvang krijgen ze eten, worden er verhalen verteld uit de Bijbel, geknutseld en doen ze spelletjes met de kinderen.



## WINTERHULP

Naast de gebruikelijke voedselpakketten die ik de komende maanden weer aan mensen wil gaan uitdelen, zijn er ook mensen die hulp nodig hebben bij het kopen van hout voor de kachel of het betalen van rekeningen in de winter. In de afgelopen tijd heb ik al kunnen zorgen dat vier gezinnen hout hebben voor de winter.



## NEFELEJCS

Ook bij Nefelejcs gaat het werk gewoon door. Het is heerlijk om samen met de jongeren de dagen door te brengen. Samen leren, koken, opruimen en knutselen, ze genieten van elk moment. Een aantal van de jongeren hebben het thuis zwaar. Ouders drinken veel en de situatie is daardoor niet optimaal. Hierdoor krijgen sommige van hen maar weinig te eten. Ook is er voor persoonlijke hygiëne niet altijd voldoende aandacht. Bij Nefelejcs kunnen zij douchen en er wordt elke dag voor de lunch een warme maaltijd gekookt. Soms komen ze al met honger binnen en wordt er gezorgd dat er iets te eten is als ontbijt.

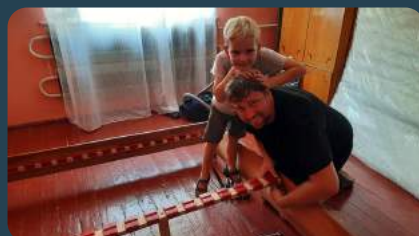


## VERHUIZING EN TOEKOMST

Door de oorlog hebben wij, zoals jullie wel weten, in februari 2022 moeten besluiten het land te verlaten. We hoopten en verwachtten dat dit tijdelijk zou zijn. Maar voorlopig lijkt er weinig in de situatie te veranderen en staan we nu toch op een punt waarin we keuzes moeten gaan maken voor de toekomst. We zijn al meerdere keren verhuisd en hebben fijne plekjes gehad waar we vaak voor niets of weinig geld konden wonen. Hierdoor was het aanhouden van ons huisje in Beregszász ook nog mogelijk en verbleef ik daar op de momenten dat ik in Oekraïne was. Nu we een flat in Hongarije hebben waar we de volledige huur voor betalen, moesten we de keuze maken om de huur in Beregszász op te zeggen omdat het financieel niet langer verantwoord is om deze beide huizen aan te houden. De laatste maanden ben ik bezig geweest met het verhuizen van al onze spullen naar het huis van mijn schoonouders. Ik heb hier gelukkig veel hulp bij gekregen van vrienden. Het was ook een hele emotionele tijd omdat het toch een hoofdstuk is dat je afsluit. Ik had gedacht dat ik dit samen met Sanyi zou gaan doen, als ons eigen huis in Oekraïne klaar zou zijn.

Heen en weer reizen van Hongarije naar Oekraïne heb ik de afgelopen tijd veel heb gedaan. Ik merk dat dat steeds zwaarder begint te worden. Elke keer als ik in Oekraïne ben heb ik veel te doen. Vaak téveel omdat ik alles wat ik wil doen in die 1 á 2 weken moet proppen. Mijn werk bij Nefelejcs, de voedselpakketten en ook de gesprekken en bezoeken bij mensen thuis. Ik mis dan vaak ook Sanyi om me heen. Maar aan de andere kant, als ik weer bij Sanyi in Hongarije ben, ben ik de eerste dagen een beetje chagrijnig omdat ik graag in Oekraïne wil zijn en mijn vrienden, mijn werk en de dagelijkse invulling mis. Dit alles maakt dat onze relatie vaker onder druk komt te staan. Sanyi wil graag naar huis, naar Oekraïne, maar dat kan niet en het is logisch dat hij graag wil dat ik bij hem in Hongarije ben.

Met mensen van mijn ThuisFrontCommissie hebben we de laatste tijd regelmatig gesprekken over onze toekomst en hoe we die voor ons zien. Het maakt ons vaak boos, machteloos en verdrietig om hierover na te moeten denken want het liefst zijn we natuurlijk gewoon thuis in Oekraïne en doen we daar ons werk. Ik wil ook zeker niet mijn werk in Oekraïne en het helpen van de mensen achter me laten.



Maar de komende maanden willen we ons wel gaan richten op hoe we meer een doel aan ons leven hier kunnen gaan geven. Ikzelf wil proberen om hier in Hongarije een stichting o.i.d. te vinden waar ik me bij kan aansluiten met dezelfde visie als waar ik nu mee bezig ben. Daarnaast blijf ik zeker de mensen in Oekraïne ondersteunen met hulp van plaatselijke mensen. Zelf ga ik dan iets minder vaak de grens over maar zeker nog geregeld. En ik wil me ook meer focussen op de Hongaarse taal zodat ik me ook dienstbaar kan gaan maken onder de Hongaarse bevolking. Naast het werk dat Sanyi online doet voor een aantal organisaties, zal hij een baan gaan zoeken. We hopen samen dan hier een huisje, echt een plekje voor onszelf, te vinden zodat we vanuit daar onze werkzaamheden kunnen doen. En wie weet kunnen we uiteindelijk toch terug naar huis, want zo voelt voor ons de plek waar Sanyi is opgegroeid en ik de laatste 10 jaar mocht wonen. Het doet veel verdriet om toch gedeeltelijk afstand te moeten nemen van al die mensen waar ik zoveel van ben gaan houden en die ook zeker nu de hulp zo goed kunnen gebruiken. Ik snap dat het voor jullie als sponsors vragen kan oproepen, voor onszelf zijn er ook nog veel onbeantwoorde vragen. De komende maanden hopen we samen met God steeds meer antwoorden te vinden en we hopen dat we op jullie steun mogen blijven vertrouwen voor nu en onze plannen voor de toekomst.



## VRIENDSCHAPPEN

Zoals ik al eerder heb verteld heb ik in Oekraïne een groepje Nederlandse meiden waar we geregeld mee bij elkaar komen om samen de bijbel te openen, te bidden, elkaars verhalen te horen en elkaar te ondersteunen in het werk dat we allemaal op verschillende plekken doen. Het is een waardevolle groep meiden aan wie ik veel steun hebt. Afgelopen zomer hebben we ook heerlijk mogen genieten van een dagje weg samen in de natuur. Elkaar opbouwen en tot zegen zijn, dat is echt waar ik van geniet. Ik ben ook enorm dankbaar dat ze met mijn verjaardag met z'n allen vanuit Oekraïne naar Hongarije zijn gekomen met dit met ons te vieren.

Daarnaast mochten wij genieten van bezoek uit Nederland. Rudi en Annet, die al jaren in mijn TFC zitten, maar ook door de jaren heen goede vrienden van ons zijn geworden en hun dochter Sarah (zij heeft in 2021 drie maanden bij ons in huis gewoond). We hebben samen van de tijd in Hongarije genoten. Ook zijn ze mee geweest naar Oekraïne waar ze hebben geholpen met verhuizen en ze gingen mee naar de verschillende plekken waar ik werkzaam ben en naar de mensen die ik ken. Het was fijn om dit te kunnen laten zien zodat ze een stukje konden proeven van de plek waar wij graag zijn. Het was een waardevolle tijd die we samen mochten hebben.



## SVETA EN DE KINDEREN

Mijn (ex)buurvrouw maar bovenal een vriendin. Sinds Corona is ons contact gegroeid. Ik help haar en de kinderen met van alles maar het is veel meer geworden dan alleen maar hulp bieden; een wederzijdse vriendschap. We bellen elkaar veel als ik niet in Oekraïne ben en de laatste jaren brachten we veel tijd met elkaar door als ik wel in Oekraïne was. Zij woonde met haar twee kinderen in een één-kamer huisje met een klein keukentje (voor zover je dit een keuken kon noemen). Geen toilet en douche, stromend water of wasmachine.

Als ik in Hongarije was, kon ze hiervan in mijn huis gebruik maken. Maar door mijn verhuizing zou dit natuurlijk niet meer mogelijk zijn. Geld voor een ander huis heeft ze niet maar ze gaf zelf aan dat ze weer prima zonder zou kunnen omdat ze het al jaren gewend was. Maar toch liet het me niet los. Ik ben dan ook enorm dankbaar dat we voor haar en de kinderen een nieuw plekje mochten vinden waar ze meer ruimte heeft én een toilet, douche en wasmachine.



Heel bijzonder is het ook dat we iemand hebben gevonden die voor haar de huur wil betalen. Sveta is zo blij en dankbaar! Ze heeft de laatste maanden veel tegenslag gehad wat betreft werk. Ze heeft twee banen gehad die beide uiteindelijk niets zijn geworden omdat er niet genoeg klandizie was en dus heeft ze geen inkomen. Beide bazen zijn haar nog veel geld (voor Oekraïense begrippen) verschuldigd maar ze krijgt geen contact meer met ze. Helaas is het ook niet zo geregeld als in Nederland dat je dit zou kunnen aanvechten.

Nu is ze hard op zoek naar werk maar helaas liggen de banen niet voor het oprapen en dit maakt haar erg verdrietig. Maar zelfs met een baan is het leven zwaar, het inkomen is niet hoog genoeg om van rond te komen. Daardoor is bij mij de gedachte ontstaan om mensen te vinden die haar misschien maandelijks willen ondersteunen als een soort sponsorgezin. De meesten van jullie kennen misschien wel stichtingen die zich inzetten voor kinderen en gezinnen in arme landen en mijn wens is om zo iets voor hen te kunnen doen.



## WINTERHULPACTIE

In de maand november houden we een WINTERHULPACTIE, hierover volgt later mee informatie. We hopen dat we op jullie steun en gebed mogen rekenen!

## BIDDEN & DANKEN

### DANKEN

- Voor alle spullen die we uit Nederland mochten ontvangen en die hier op goede plekken terecht zijn gekomen.
- Voor alle hulp die ik zelf mocht ontvangen.
- Voor het bezoek uit Nederland.

### BIDDEN

- Voor de toekomst.
- Voor Sveta en haar gezin.
- Dat de oorlog snel voorbij zal zijn.
- Voor alle gezinnen die het moeilijk hebben en dat we hen mogen blijven helpen.